Cuatro letras en la invitación de Ester

Ester 5:4 • Un ejercicio de siete minutos con el Dr. Bill Creasy

Lee Ester 5:4 en voz alta. Los recuadros muestran cuatro palabras consecutivas de su invitación. El hebreo se lee de derecha a izquierda, tanto a lo largo de la línea como dentro de cada palabra. Empieza en el recuadro 1.

Lee la invitación de derecha a izquierda

← Empieza a la derecha y sigue las palabras de Ester hacia la izquierda.

4 • FINAL	3	2	1 • EMPIEZA AQUÍ
היום	והמן	המלך	יבוא
ha-yom hoy	*ve-Haman* y Amán	*ha-melekh* el rey	*yavo* que venga

¿Qué cuatro letras encuentras?

Rodea con un círculo la letra hebrea del extremo derecho de cada recuadro. Usa la clave para decir las cuatro iniciales en voz alta o escríbelas en la tabla de abajo.

ה = H (he) י = Y (yod) ו = W (waw o vav)

El recuadro 1 corresponde a la fila 1. Sigue las filas hacia abajo. La W representa la letra que suena v en ve-Haman.

N.º	Hebreo	Pronunciación	Significado	Inicial latina
1	יבוא	yavo	que venga	_____
2	המלך	ha-melekh	el rey	_____
3	והמן	ve-Haman	y Amán	_____
4	היום	ha-yom	hoy	_____

Lee tu última columna de arriba abajo. ¿Qué nombre reconoces?

Compara lo que encontraste

יהוה **Y – H – W – H**

En alfabeto latino escribimos Y–H–W–H de izquierda a derecha. Estas cuatro consonantes forman el nombre personal del Dios de Israel, que suele imprimirse LORD en las Biblias en inglés. La palabra «hoy» aporta la H final.

El Ester hebreo nunca nombra a Dios directamente. El Dr. Creasy ve una huella de la presencia de Dios en esta invitación. Los lectores pueden ver las mismas cuatro letras y diferir sobre si el autor las dispuso deliberadamente.

Vuelve a leer 5:4. Con las iniciales en mente, ¿qué observas en las palabras corrientes que Ester elige decir?

Ester 5 en hebreo e inglés • Hopf y Bezold sobre las iniciales